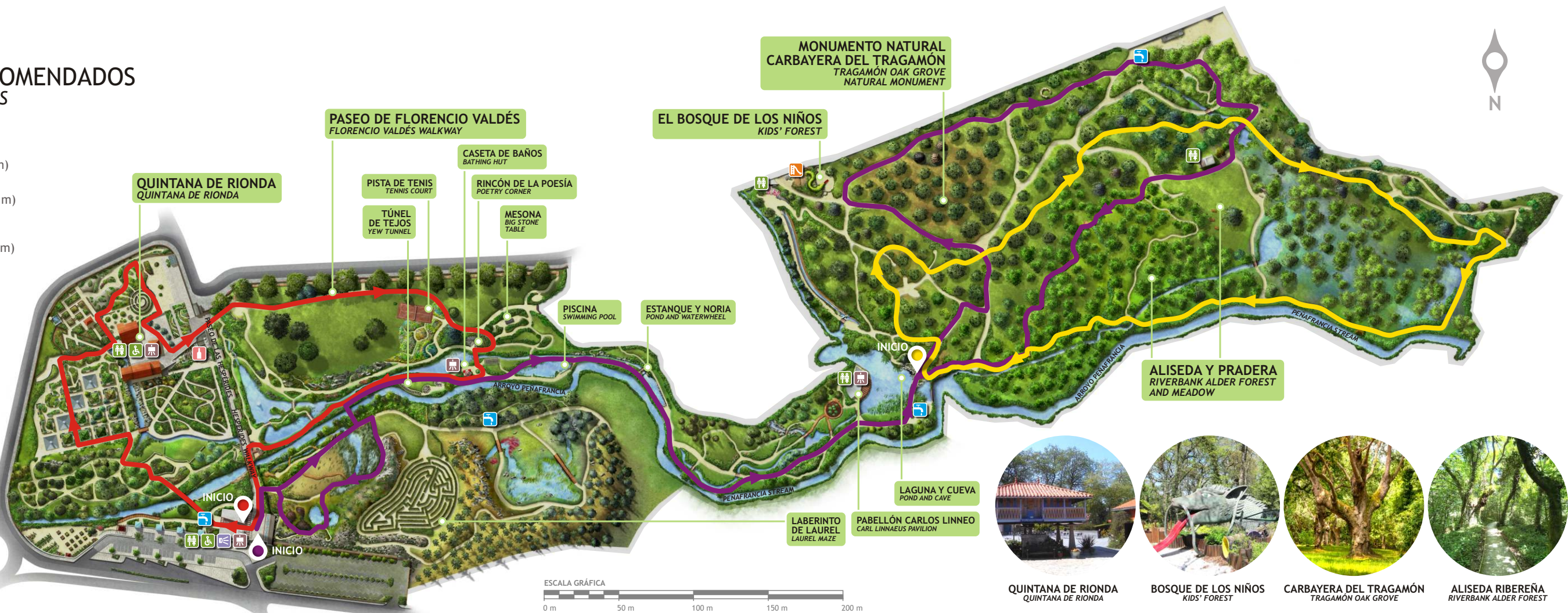


RECORRIDOS RECOMENDADOS RECOMMENDED ROUTES

-  RECORRIDO CORTO (891 m)
SHORT ROUTE
-  RECORRIDO LARGO (2180 m)
LONG ROUTE
-  RUTA DE LOS BOSQUES NATURALES (1 km)
Ruta señalizada con hitos
NATURAL FORESTS ROUTE
Cairn marked route

-  BAÑOS
TOILETS
-  BAÑOS ACCESIBLES PMR
DISABLED TOILETS
-  BEBIDAS
DRINKS
-  FUENTE
DRINKING WATER FOUNTAIN
-  MUSEOS Y EXPOSICIONES
MUSEUMS AND EXHIBITIONS
-  TOBOGANES
SLIDES



¿Cómo identificamos a nuestras plantas?

Las cartelas nos dan información básica sobre los ejemplares que integran las colecciones vivas.

How do we identify our plants?
Plant labels give us basic information on the species integrating the living collections.

Los paneles te guiarán durante la visita

Tipo 1: indican en cuál de las 4 grandes áreas te encuentras
Tipo 2: indican una zona concreta dentro de cada área
Tipo 3: informan sobre las colecciones dentro de cada zona
Tipos 4 y 5: información adicional

Cartela "Llévame a casa"
Las plantas con este cartel están disponibles en la Tienda de Plantas
"Llévame a casa" label
Plants with this sign are available at the Plant Shop

Nombre común: nombre popular, en castellano, inglés y asturiano (cuando existe)
Nombre científico: Género: agrupa especies con características similares
Epíteto específico: adjetivo que alude a una característica llamativa de la planta
Logotipo del área y colección botánica
dentro de cada zona y área
Área logo and botanical collection within each zone and area

Family: agrupa a varios géneros con caracteres similares
Place of origin: De ser un cultivar, se indica el origen de la planta silvestre. De la que deriva
Scientific name: Genus: grouping of species with similar characteristics
Specific Epithet: adjective referring to a striking feature of the plant

Para el disfrute de todos

- Son transitables los caminos, senderos y praderas. Por favor, no pisar los parterres, las zonas cultivadas ni las dunas arenosas.
- Dispone de una zona habitada como mero de la Pradera del Itinerario Atlántico. En todo caso, deposite sus desperdicios en las papeleras existentes.
- La conservación del recinto no permite el acceso de animales domésticos, excepto perros lazarillo, ni tampoco de vehículos (salvo sillas de ruedas o de bebés).
- No está permitido coger, arrancar o comer ningún tipo de elemento vegetal (ramas, flores, frutos...).
- Se recomienda no fumar en el recinto.
- Atienda las indicaciones del personal en lo que se refiere al acceso a zonas cerradas por obras o mantenimiento.
- Peticiones, trails and meadows are walkable. Please do not step on plant beds, cultivated areas and sand dunes.
- There is a picnic area at the Atlantic Route Meadow. Please, leave your rubbish in the bins.
- Access of domestic animals (except guide dogs) neither vehicles (except wheelchairs or babies).
- Taking, tearing or eating any vegetable part (branches, flowers, fruits...) is not allowed.
- Please, avoid smoking within the premises.
- Please, pay attention to the staff directions regarding the areas closed for maintenance or restoration.

Tfno. Taguilla:
985 185 130



Xixón | Jardín Botánico Atlántico

plano general

general map

COLECCIONES BOTÁNICAS
BOTANICAL COLLECTIONS



ESCALA GRÁFICA
0 m 50 m 100 m 150 m 200 m 250 m



ENTORNO CANTÁBRICO
CANTABRIAN ENVIRONMENT

Conoce la gran diversidad vegetal del Cantábrico, gracias a las recreaciones de sus bosques, matorrales, praderas, ecosistemas ligados a la costa (playas, dunas...) y a la alta montaña cantábrica.
Meet the Cantabrian great plant diversity through the forest, shrub, meadows, coastal (beaches, sand dunes...) and high mountain ecosystem recreations.



FACTORÍA VEGETAL
PLANT FACTORY

Descubre a las grandes protagonistas del origen y desarrollo de las civilizaciones, en las colecciones de plantas usadas por el ser humano como alimento, medicinas, tejidos o símbolos religiosos, en el Viejo y el Nuevo Mundo.
Meet the great stars of the origin and development of civilization through the plants used by humans for food, medicine, fabrics or religious symbol in the Old and New World collections.



JARDÍN DE LA ISLA
"LA ISLA" GARDEN

Un jardín histórico de finales de siglo XIX, de estilo romántico, que combina un fabuloso patrimonio de árboles centenarios, pérgolas y estanques con colecciones de planta ornamental representativa de la España templada.
An end of the XIX century Romantic style garden, combining an outstanding collection of over a century old trees, pergolas and ponds with a representation of temperate Spanish ornamental plants.



ITINERARIO ATLÁNTICO
ATLANTIC ROUTE

Área dedicada a los paisajes vegetales (Biomos) de ambas orillas del Atlántico Norte. Actualmente, es posible recorrer los bosques templados de Europa y la recreación de los biomas Boreales, europeo y americano.
This area is devoted to North Atlantic both sides vegetal landscapes (biomes). Nowadays this area includes Northern Europe temperate forests and the recreation of European and American boreal biomes.

- APARCAMIENTO
PARKING LOT
- APARCAMIENTO ACCESIBLE PMR
DISABLED PARKING LOT
- APARCAMIENTO BICICLETAS
BICYCLE PARKING LOT
- PARADA DE AUTOBÚS
BUS STOP
- BAÑOS
TOILETS
- BAÑOS ACCESIBLES PMR
DISABLED TOILETS
- TIENDA DE PLANTAS
PLANT SHOP
- BEBIDAS
DRINKS
- FUENTE
DRINKING WATER FOUNTAIN
- ÁREA DE DESCANSO
RESTING AREA
- TOBOGANES
SLIDES
- PUNTOS DE OBSERVACIÓN DE AVES
BIRDWATCHING POINT
- MUSEOS Y EXPOSICIONES
MUSEUMS AND EXHIBITIONS
- AUDIOVISUALES: "LO CANTÁBRICO" Y "GEOGRAFÍA DE LAS PLANTAS"
AUDIOVISUALS: "THE CANTABRIAN REGION" AND "THE GEOGRAPHY OF PLANTS"



ENTORNO CANTÁBRICO
CANTABRIAN ENVIRONMENT

- 1** BOSQUES
FORESTS
- 2** MATORRALES
SHRUBS
- 3** PRADOS
MEADOWS
- 4** PLANTAS ACUÁTICAS
AQUATIC PLANTS
- 5** HELECHOS
CANTABRIAN FERNS
- 6** ARENALES COSTEROS
COASTAL SHOALS
- 7** MARISMAS
SALT MARSHES
- 8** TURBERAS Y TREMEDALES
MIRE
- 9** ALTA MONTAÑA
HIGH MOUNTAINS
- 10** RARAS, ENDÉMICAS Y AMENAZADAS
RARE, ENDEMIC AND THREATENED PLANTS
- 11** ACANTILADOS
CLIFFS



FACTORÍA VEGETAL
PLANT FACTORY

- 12** FRUTALES DEL NUEVO MUNDO
NEW WORLD FRUIT PLANTS
- 13** FRUTALES DEL VIEJO MUNDO
OLD WORLD FRUIT PLANTS
- 14** PLANTAS INDESEADAS
UNWANTED PLANTS
- 15** HUERTOS DEL VIEJO MUNDO
OLD WORLD VEGETABLE CROPS
- 16** HUERTOS DEL NUEVO MUNDO
NEW WORLD VEGETABLE CROPS
- 17** MEDICINALES, AROMÁTICAS, CEREMONIALES Y MELÍFERAS
MEDICINAL, AROMATIC, CEREMONIAL AND HONEY PLANTS



JARDÍN DE LA ISLA
"LA ISLA" GARDEN

- 18** ORIENTALES
ORIENTAL PLANTS
- 19** ARBUSTOS ORNAMENTALES
ORNAMENTAL SHRUBS
- 20** CAMELIAS Y OTRAS LEÑOSAS
CAMELLIAS AND OTHER WOODY PLANTS
- 21** BONSAÍ
BONSAI TREES
- 22** TOPIARIAS
TOPIARY
- 23** BULBOSAS
BULBS
- 24** ROCALLAS
ROCK GARDENS
- 25** PERENNES DE SOMBRA
PERENNIAL SHADE PLANTS
- 26** ACUÁTICAS
AQUATIC PLANTS



ITINERARIO ATLÁNTICO
ATLANTIC ROUTE

- BIOMA BOREAL EUROPEO**
EUROPEAN BOREAL BIOME
- 27** BOSQUE DE ABETO ROJO
NORWAY SPRUCE FOREST
- 28** ALISEDA BOREAL
BOREAL ALDER FOREST
- 29** BOSQUES DE ABEDUL
MOUNTAIN BIRCH FORESTS
- 30** SAUCEDA BOREAL
BOREAL WILLOW BRUSH
- 31** MATORRALES Y PRADERAS
BRUSHES AND PASTURELANDS
- 32** BOSQUE DE PINO ALBAR
SCOTS PINE FORESTS
- 33** TURBERA DE ABEDUL ENANO
DWARF BIRCH BOGS
- 34** CAÑAVERAL ANFIBIO
AMPHIBIAN REEDBED
- 35** BOSQUE DE CARPE Y CARBAYO
HORNBEAM AND COMMON OAK FOREST

BIOMA TEMPLADO EUROPEO
EUROPEAN TEMPERATE BIOME

- 36** ALISEDA RIBEREÑA
RIVER BANK ALDER FOREST
- 37** CARBAYERA ACIDÓFILA
ACIDOPHILOUS OAK FOREST
- 38** CARBAYERA DE EL TRAGAMÓN
EL TRAGAMÓN OAK FOREST
- 39** BOSQUE MIXTO
MIXED FOREST
- 40** HAYEDO
BEECH FOREST
- 41** ALISEDA PANTANOSA
SWAMPY ALDER FOREST

BIOMA BOREAL AMERICANO
AMERICAN BOREAL BIOME

- 42** BOSQUE DE PICEA NEGRA
BLACK SPRUCE FOREST
- 43** BOSQUE DE PINO GRIS
JACK PINE FOREST
- 44** PANTANAL DE CEDRO BLANCO
NORTHERN WHITE CEDAR SWAMP
- 45** ALISEDA DE ALISO GRIS AMERICANO
RIVERBANK FOREST OF SPECKLED ALDER
- 46** HUMEDAL DE ARROZ SALVAJE
FRESHWATER WETLAND OF NORTHERN WILD RICE
- 47** TURBERA CON ARÁNDANO ROJO AMERICANO
BOG OF AMERICAN CRANBERRY